

CERTIFICATO N. **9196.SMN4**
CERTIFICATE N.

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE DELL'ENERGIA DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE ENERGY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

SIEMENS SPA

VIA VIPITENO 4 - 20128 MILANO (MI) Italy
SITI/SITES

Vedere gli Allegati per gli altri Siti (n° 2 allegati)
View the Annexes for the other Sites (n° 2 annexes)
Operazioni esterne / External operations

E' CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

ISO 50001:2018

PER LE SEGUENTI ATTIVITA' / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Progettazione, commercializzazione, installazione, assistenza post-vendita e manutenzione di: sistemi di automazione per l'industria, macchine utensili, misure e controllo di processo, sistemi d'installazione e di distribuzione – impianti civili, industriali, tecnica della sicurezza – sistemi automatici di trasporto e smistamento – prodotti e sistemi per il controllo intelligente del traffico – prodotti SW e HW per sistemi di sicurezza – soluzioni relative alla sicurezza contro le intrusioni, il furto, gli accessi non autorizzati ed alla protezione antincendio, dalla rivelazione allo spegnimento – soluzioni relative al controllo e alla supervisione di impianti per il confort ambientale e per la gestione dell'energia in applicazioni civili e industriali – impianti e sistemi per la produzione dell'energia elettrica - impianti e sistemi per la trasmissione e distribuzione dell'energia elettrica - prodotti e sistemi per il controllo intelligente del traffico.

Design, sales, installation, after-sales service and maintenance of: automation systems for industry, machine tools, measurement and process control equipment, installation and distribution systems - industrial and building systems, security systems – Automated material handling and sortation systems – products and systems for the intelligent traffic control – SW and HW products for security and safety systems – security solutions for intrusion, robbery, access control and fire protection, from detection to extinguishing – solutions for the control and supervision of environmental comfort systems and energy management in civil and industrial applications – plants and systems for electric power generation, plants and systems for electric power transmission and distribution – products and systems for the intelligent traffic control.

IL PRESENTE CERTIFICATO E' SOGGETTO AL RISPETTO DEL
REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE
THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE
REQUIREMENTS OF THE RULES FOR CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	27/09/2013	10/07/2025	26/09/2028



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual
Recognition Agreements

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame
completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a
reassessment of the entire Management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ
is the Italian Federation of management system
Certification Bodies.

ALLEGATO n. **9196.SMN4-1**
ANNEX No.

SIEMENS SPA

VIA VIPITENO 4 - 20128 MILANO (MI) Italy

Attività:

Activities:

Progettazione, commercializzazione, installazione, assistenza post-vendita e manutenzione di: sistemi di automazione per l'industria, macchine utensili, misure e controllo di processo, sistemi d'installazione e di distribuzione – impianti civili, industriali, tecnica della sicurezza – sistemi automatici di trasporto e smistamento – prodotti e sistemi per il controllo intelligente del traffico – prodotti SW e HW per sistemi di sicurezza – soluzioni relative alla sicurezza contro le intrusioni, il furto, gli accessi non autorizzati ed alla protezione antincendio, dalla rivelazione allo spegnimento – soluzioni relative al controllo e alla supervisione di impianti per il confort ambientale e per la gestione dell'energia in applicazioni civili e industriali – impianti e sistemi per la produzione dell'energia elettrica - impianti e sistemi per la trasmissione e distribuzione dell'energia elettrica - prodotti e sistemi per il controllo intelligente del traffico.

Design, sales, installation, after-sales service and maintenance of: automation systems for industry, machine tools, measurement and process control equipment, installation and distribution systems - industrial and building systems, security systems – automated material handling and sortation systems – products and systems for the intelligent traffic control – SW and HW products for security and safety systems – security solutions for intrusion, robbery, access control and fire protection, from detection to extinguishing – solutions for the control and supervision of environmental comfort systems and energy management in civil and industrial applications – plants and systems for electric power generation, plants and systems for electric power transmission and distribution – products and systems for the intelligent traffic control.

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPlicitARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A: SIEMENS SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO: SIEMENS SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9196.SMN4
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9196.SMN4

DATE	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	27/09/2013	10/07/2025	26/09/2028



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornaghi

ALLEGATO n. **9196.SMN4-2**
ANNEX No.

SIEMENS MOBILITY SRL

VIA VIPITENO 4 - 20128 MILANO (MI) Italy

Attività:
Activities:

Progettazione, commercializzazione, gestione dell'installazione, assistenza post-vendita e manutenzione di Impianti ed apparecchiature per il settore trasporti. Commercializzazione, gestione dell'assistenza post-vendita e manutenzione di materiale rotabile.

Design, marketing, installation management, after-sales assistance and maintenance of systems and equipment for the transport sector. Marketing, management of after-sales assistance and maintenance of rolling stock.

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPlicitARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A: SIEMENS SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO: SIEMENS SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9196.SMN4
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9196.SMN4

DATE	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	27/09/2013	10/07/2025	26/09/2028



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ormago